

Bibliotheken  
Ostern zu

**EUTIN.** Am Ostersonnabend, 30. März 2024, bleiben die Eutiner Bibliotheken geschlossen. Für die Schließzeit werden keine Säumnisgebühren in der Kreisbibliothek berechnet.

KINO

**Eutin**  
**FILMWELT EUTIN**  
**Königstraßenpassage 1a**  
**Ticket-Reservierung online:**  
**www.filmwelt-eutin.de**

Programm bis 3. April:  
► „**Ghostbusters – Frozen Empire**“  
Do. bis So., Di. u. Mi.: 15.00 Uhr,  
17.30 u. 20.00Uhr  
► „**Chantal im Märchenland**“  
Sa. und So., Di. und Mi. 15.15 Uhr,  
17.45 Uhr und 20.15 Uhr

Kunsthandwerk am Dieksee -  
noch Musiker gesucht

**MALENTE.** Am Muttertags-Wochenende findet auf der Dieksee-promenade zwischen dem Bootshaus und dem Fischbüchden der Malenter Kreativmarkt 2024 statt. Der Markt startet am Samstag, 11. Mai und am Sonntag, 12. Mai jeweils ab 11 Uhr und ist an beiden Tagen bis 18 Uhr geöffnet. An den verschiedenen Ständen der Kunsthandwerker und Händlern ist eine vielfältige Auswahl von unterschiedlichsten Produkten zu finden. Neben wohlriechenden Gewürzen, schönen Schmuckstücken, kunstvollen Holzarbeiten und vielseitigen Stoffen finden sich ebenfalls hochwertige Produkte aus Papier, Leder und Raysin.  
„Bei hoffentlich bestem Wetter soll der Markt zum Stöbern, Schlendern und Bummeln einladen. Mit einem wunderschönen

Blick über den Dieksee und einer großen Auswahl an kunsthandwerklichen Produkten freuen wir uns über viele Besucher an diesem Wochenende“, teilte Inga Mattiesen von der Malente Tourismus- und Service GmbH (MaTS) mit.  
Gerne möchte die MaTS regionalen Straßenmusikern und -künstlern die Möglichkeit geben auf dem Markt für Unterhaltung zu sorgen. Interessierte melden sich direkt bei der MaTS unter [veranstaltungen@tourismus-malente.de](mailto:veranstaltungen@tourismus-malente.de) oder Tel.: 04523/ 98 42 73 1. Des Weiteren können sich weiterhin noch interessierte Aussteller per Mail oder Telefon bewerben. Bewerbungsunterlagen stehen unter [www.holsteinschweiz.de/malente-kreativmarkt](http://www.holsteinschweiz.de/malente-kreativmarkt) als PDF-Dateien zum Download bereit.

Kommt das Waldeck  
noch mal auf den  
Prüfstand?

Eutin muss Ausgaben erneut prüfen: Kippt die neue Zuschauertribüne der Sportarena?



Die Stadt Eutin muss sparen. Deshalb wird die bereits geplante neue Tribüne auf der Sportanlage Waldeck von vielen kritisch gesehen. Visualisierung: Schnittger Architekten + Partner

**EUTIN.** Schon oft hat Kämmerer Torsten Bruhn den Eutiner Kommunalpolitikern nahegelegt, zu sparen. Noch nie war er jedoch so eindringlich und deutlich in seinen Aufforderungen wie im jüngsten Hauptausschuss. „Das Wasser steht uns nicht bis zum Hals, es läuft uns schon in den Mund“, sagte der Fachdienstleiter Finanzen und Controlling. Die Kommunalaufsicht drängt die Stadt, alle Investitionen zu überprüfen, vor allem freiwillige Leistungen wie den Ausbau der Sportanlage Waldeck.  
Der Eutiner Haushalt 2024 war mit einem Minus von 3,216 Millionen Euro kalkuliert worden. Im ersten Aufschlag habe die Kommunalaufsicht ihre Zustimmung verwehrt und nur 75 Prozent der veranschlagten Kreditobergrenze und der Verpflichtungsermächtigungen genehmigt, berichtete Torsten Bruhn. Die Behörde erachte die dauerhafte finanzielle Leistungsfähigkeit der Stadt als nicht gegeben.

**PRO-KOPF-VERSCHULDUNG IN EUTIN BEI 4344 EURO**  
Eutin schaffe es nicht, Schulden abzubauen, rügte die Kommunalaufsicht. Für 2024 liegt die Pro-Kopf-Verschuldung in der Stadt bei 4344 Euro pro Einwohner. Forderung der Behörde: Eutin müsse sich bei allen Maßnahmen – vor allem den freiwilligen, das sind solche aus den Berei-

chen Kultur und Sport wie beispielsweise das Waldeck – selbstkritisch fragen, ob sie finanziell zu leisten seien.  
Bruhn hatte es in früheren Sitzungen wiederholt betont: Nicht nur Kredite mit Zins- und Tilgungsleistungen müssten beachtet werden, sondern nach Investitionen auch deren Folgekosten über Jahrzehnte. Darauf pochte auch die Kommunalaufsicht. „Sie hat uns ins Buch geschrieben, dass die Haushaltskonsolidierung oberste Priorität hat“, sagte der Kämmerer. Nachdem die Stadt dargelegt habe, dass sie sich intensiv bemühe, einen Haushaltsausgleich zu erreichen, seien ihr weitere zehn Prozent der Kredite und Verpflichtungsermächtigungen genehmigt worden.  
Die Verwaltung habe den Etat intensiv auf Einsparungen einerseits und Ertragssteigerungen andererseits durchforstet, „und wir haben noch drei Millionen rausgepresst“, sagt Bruhn salopp. „Eigentlich waren wir bei Null. Aber dann haben wir bei den Schlüsselzuweisungen einen Backs bekommen.“ Diese fielen um rund 1,52 Millionen Euro niedriger aus als erwartet. Trotz Anhebung der Hebesätze galt das auch für die Gewerbesteuer. „Da fehlen uns 2,3 Millionen Euro. Das aufzuholen, ist nicht zu schaffen“, sagte Bruhn. Insgesamt steht nun wieder ein Minus von 3,95 Millionen unterm Strich.

**INVESTITIONEN FÜR SCHULEN NOCH NICHT EINGERECHNET**  
„Was wir gemacht haben, reicht nicht. Und die Lage wird immer brenzlicher“, fasste der Kämmerer zusammen. Dabei seien die Schulneubauten in den Berechnungen noch gar nicht enthalten. Diese habe Eutin größtenteils selbst zu finanzieren. „Wir müssen alle freiwilligen Leistungen auf den Prüfstand stellen, Aufwendungen verringern, Ertragsquellen ausschöpfen. Der zweite Abschnitt des Interkommunalen Gewerbegebiets kann uns helfen“, sagte Bruhn.  
Bei Schulneubauten handele es sich um eine Pflichtaufgabe, die nicht beliebig lange verzögert werden könne, heißt es in einem Schreiben der Kommunalaufsicht. Das Waldeck dagegen sei eine freiwillige Investition. Trotz hoher Förderquote werde die Sanierung der Sportanlage die Haushalte der nächsten Jahre durch Folgeaufwendungen belasten, mahnte Torsten Bruhn.  
Der Bauausschuss hatte die Erneuerung des Waldecks (Gesamtkosten 12,6 Millionen Euro) jüngst erneut mehrheitlich beschlossen – und einen Prüfauftrag für Einsparpotenziale abgelehnt. Die Möglichkeit, Stadionerneuerung (3,1 Millionen Euro) und Tribünenbau (9,4 Millionen Euro) getrennt voneinander vorzunehmen, bestehe nach Angaben der Stadt noch, solange bis Ausschreibungen dafür erfolgt sind. **BEN**

# RENAULT CLIO

inklusive Full Service Paket!

Renault Clio Evolution S-Ce 65  
Ab mtl.

## 99 €

Leasing: Fahrzeugpreis: 17980 €. Leasingsonderzahlung: 4.216,94 €. Laufzeit: 36 Monate. Gesamtaufleistung 30000 km. Monatsrate: 99 €. Gesamtbetrag: 7.780,94 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkund/-innen von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der ROI Banque S. A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.04.2024.  
· Online-Multimediasystem Easy Link mit 7-Zoll-Touchscreen · Digitale Instrumententafel 7-Zoll · Einparkhilfe hinten  
**Renault Clio S-Ce 65, Benzin, 49 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 6,4; mittel: 4,9; hoch: 4,5; Höchstwert: 5,6; kombiniert: 5,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 118. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,0 – 4,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 122 – 96 (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).**  
Abb. zeigt Renault Clio Esprit Alpine mit Sonderausstattung.

Ihr Renault Händler in Lübeck und Bad Malente  
[www.LZautomobile.de](http://www.LZautomobile.de)

Fragen Sie uns nach unseren Angeboten.

**Lüdemann & Zankel AG**  
Kruppstraße 4 – 6  
23560 Lübeck-Genin  
Tel.: 0451/58906-0

**Autohaus Zankel e.K.**  
Lütjenburger Straße 98  
23714 Bad Malente  
Tel.: 04523/9866-0

# Frühjahrsinspektion

**Fachgerechte  
Inspektion bei uns!**

## MOTORGERÄTE GmbH

**Ahrensböck**

Dieksburg 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböck  
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69  
[www.motorgeraete-ahrensboek.de](http://www.motorgeraete-ahrensboek.de)

# LANDGESTÜT TRAVENTHAL

## Antik & Trödel FLOHMARKT

### 31. März + 1. April

!!!Schnäppchenjagd auf dem Lande!!!  
„Drinne und Draußen“

23795 Traventhal (bei SE) • [www.landgestuet-traventhal.de](http://www.landgestuet-traventhal.de)

HISTORISCHER

HENGSTSAAL

# HEIMSPIEL

IN DER HANSEHÖLLE!

**VfL LÜBECK-SCHWARZE vs HSG NORDHORN-LINGEN**

**FREITAG, 05. APRIL**  
**19:00 UHR**  
**TICKETS: [hansehoeelle.de](http://hansehoeelle.de)**